



PUBLIC HEALTH FACT SHEET

Boston Public Health Commission
Communicable Disease Control Division
1010 Massachusetts Avenue
Boston, MA 02118
Phone: 617-534-5611 Fax: 617-534-5905

La hepatitis B

(Hepatitis B)

¿Qué es la hepatitis B?

La hepatitis B es una infección en el hígado causada por el virus de la hepatitis B. Puede ser una enfermedad grave que puede causar la cirrosis (cicatrización del hígado) y el cáncer de hígado. La mayoría de las personas que contraen la enfermedad se recuperan y nunca lo pueden contraer otra vez. Sin embargo, acerca de 10% de personas que se infecta llevará el virus por mucho tiempo, quizás durante su vida entera. Durante este tiempo ellos lo pueden transmitir a otros.

¿Cuáles son los síntomas de la hepatitis B?

Los síntomas de la infección de la hepatitis B incluyen debilidad, pérdida del apetito, fiebre, dolores de cabeza, piel y ojos amarillos (ictericia), orina oscura, dolor a los músculos, coyunturas y el abdomen. Los síntomas pueden empezar tan pronto como seis semanas o como 6 meses después del contacto con el virus. Muchas personas tienen los síntomas templados, muchas personas no tienen síntomas, pero pueden pasar el virus en a otros. Las personas que cuyo sistema inmunológico es incapaz de eliminar el virus pueden desarrollar un daño severo al hígado.

¿Cómo se transmite la hepatitis B?

El virus de la hepatitis B (HBV) se transmite por el contacto con la sangre, semen, fluidos vaginales, o con ciertos otros fluidos del cuerpo de una persona infectada. Cuando estos fluidos entran a la sangre de persona por una herida en la piel (tal como una aguja) o por el contacto sexual, el virus puede entrar también. El virus se puede transmitir al tener relaciones sexuales (especialmente cuando una barrera tal como un condón no se utiliza) o compartiendo agujas (para drogarse, al hacer perforaciones en las orejas y otras partes del cuerpo y al tatuarse) con una persona infectada. Los trabajadores de la asistencia médica que manipulan agujas infectadas pueden contagiarse. Las mujeres embarazadas que tienen el virus en su sangre se lo pueden pasar a sus bebés al dar a luz. Compartiendo un cepillo de dientes, navaja, o algo más que quizás tenga sangre puede propagar el virus también.

¿Se puede tratar?

La mayoría de las personas con la hepatitis B se mejoran sin tratamiento. Algunas personas con infección crónica de la hepatitis B pueden ser tratadas con una droga llamada interferón o una droga llamada lamivudine. Una vacuna para proteger contra la hepatitis B está disponible.

¿Quién debe obtener la vacuna contra la hepatitis B?

Todo recién nacido y los niños hasta los 18 años y los adultos sobre 18 años que están en riesgo. Los adultos en el riesgo incluyen:

- Las Personas que tienen múltiples compañeros sexuales
- Los Hombres que tienen relaciones sexuales con hombres
- Las Personas que tienen relaciones sexuales con personas infectadas
- Drogadictos que comparten inyecciones ilegales.
- Los trabajadores públicos del área salud que pueden ser expuestos a fluidos o sangre infectada.
- Los familiares u otros contactos de la casa de personas con la infección de HBV
- Pacientes de Diálisis

Si usted no esta seguro de si está en riesgo, consulte con su proveedor de salud.

**Pour plus de renseignements,
contactez la commission de santé publique de Boston
Centre de contrôle pour les maladies contagieuses
Appelez le : 617-534-5611 or www.bphc.org**